

Orð: Hogni Djurhuus
Myndir: Kalmar Lindenskov

Yrkjarin

Í yrkingum sínum sóknast Carl Johan Jensen eftir óðrum frábrigðum í málinum enn teimum vanligu, hann loysir upp og setur merking saman av nýggjum. Skaldsligu myndirnar bera bæði dóm av fornum skaldskapi og orðasmíði — tær vísa til málið sjálvt: tað skal orða heim-in og skapa skil í honum.

OVFARIN

Carl Johan Jensen var filosofiskur í orðum sínum um stöðuna hjá list og bókmentum í kalda krígnam.

Axel Tórgarð var, honum líkt, humoristiskur, tá hann greiddi frá sínum yðingararbeiði og takkaði fyri virðislønina.

- Eg eri ovfarin, segði hann.

- Eg haldi ikki, eg eigi hetta uppiborið.

Men hann valdi kortini at góðtaka avgerðina hjá dómsnevndini. Hann segði seg ikki ivast í, hann dugdi betur grískt enn hon. Men hinvegin var nevndin betur før fyri at meta um bókmentaliga virði á týðingum hansara enn hann sjálvur.

Hann takkaði fyri virðislønina, sum er ein vinargerð - ein kontant vinargerð - legði hann afturat.

- Hetta er eitt gott íkast hjá einum pensionisti í okkara spartitíðum, segði hann og hann fekk játtandi svar, tá hann spurdi, um tær 14.000 krónurnar nú eru skattafriar.

Axel Tórgarð vísti annars øllum heiðri til aðrar, sum hava verið undan honum. Eitt nú Janus Djurhuus, sum fyri hálvari öld síðani týddi úr grískum til føroyskt. Føroyski málbúin hvíkur á teimum, sum undan fóru. Axel Tórgarð segði, at hann hevur lært alt av øðrum, frá sær sjálvum hevur hann ikki onki, segði hann líttalátin. Men legði tó seinni afturat við einum skálkabrosi, at hansara týðingar eru so ikki verri enn tær, hann hevur sæð í útlendskum bókum.

Øll eru samd um, at týðingarnar úr grískum eru frálíkar. Men ein próvdómari hjá Axelí fyri

nógvum árum síðani helt ikki so nógv um kunneleika hansara í hesum forna mentamáli. Axel Tórgarð segði teimum væl hýrdu áhoyrarunum frá einari roynd, hann var til. Ikki gekst so væl. Hví, fekk hann at vita frá censor aftaná: "Man skal ikke slaa om sig med græske floskler, naa man ikke ved, hvad de betyder!".

Axel Tórgarð fegnaðist um, at hálvttríðja túsund ára gamlir leikir enn dagin í dag eru víðkomandi, eisini í einum landi, sum er hálvttríðja túsund kilometrar frá tí stað, har teir vórðu skrivaðir. Hesir leikir, eitt nú Antigone, eru meira víðkomandi og mennandi enn tann elektroniska menningin, sjónvarp og annað.

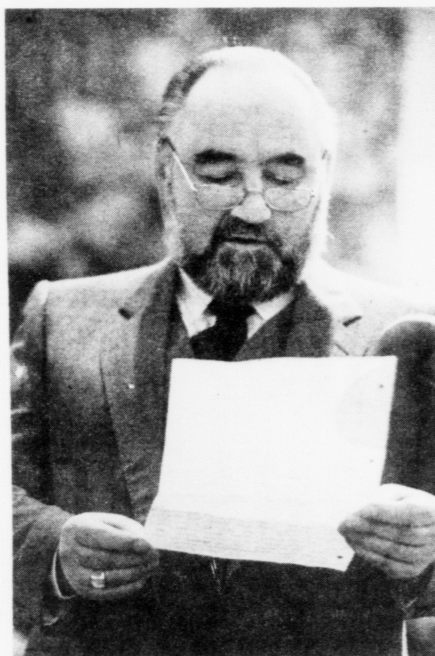
- Bókmennturnar eru varandi virði í øllum hurlivasanum, var niðurstøðan hjá Axelí Tórgarð.

FJÁLGA UM BARNIÐ

Jákup Berg takkaði eisini øllum teimum, sum fyrstu ferð royndu skaldgávurnar í Barnatíðindum.

- Barnið stendur hjarta okkara næst og vit eiga altíð at royna sum best at fjálga um tað, segði hann. Hann nevndi nakrar, sum skrivaðu til børn, H.A. Djurhuus, A.C. Evensen, sum legði grundina undir barnabókina í skúlanum, og H.C. Andersen. Við hetta danska ævintýraskaldið segði onkur, at hann var tanna yrkjarin, sum átti størsta áhoyrarskan, nevniliga øll heimsins børn.

Jákup Berg segði, at hann stovnaði Barnatíðindi fyri skjótt fimti árum síðani, tí so lítit føroyskt var á prenti fyri børn. Hann las úr brøvum, blaðið



Teknarin

... fyri legnisliga í myndum at hava drigið fram fyri bornini og ungdomin Grindavísuna og Jákup á Møn.

Óli hevur megnad at tekna til hesa vísu og henda hátt á ein trúkan hátt, at tað yngra ættarliðið hevur tikið tað til sín.

Her er bygd brúgv um mentunargjónna millum yngra og eldra ættarliðið.

hevur fingið frá nógðum lesarum, millum annað brøðrunum í Kirkjubø, Jóannesi og Sverra Pátursson.

AVBJÓÐING

Óli Petersen fekk Barnabókaheldurslønina fyri at tekna Grindavísuna og Jákup á Møn.

- Tá heitt varð á meg um at gera hetta, tók eg tað sum eina avbjóðing. Eg vildi fegin royna, tað er altíð spennandi at fara í holt við national klenodii.

Óli Petersen segði, at tað var ikki torført at tekna tey bæði kvæðini. Í hvørjum ørindi eru fleiri møguleikar fyri myndum. Tað, sum um ræður, er at finna ein máta at tekna og halda honum.

Á samkomuni hós-kvøldið sang Tórshavnar Kamarkór triggjar sangir, Ólavur Jøkladal stjórnaði, og Margreta Næss og Birita Mohr, sum báðar vóru við í Antigone, løsu brot úr týðingini hjá Axelí Tórgarð.

Varpalóggávan endavendast

Landsstýrið setti týsdagin eina nevnd at endavenda øllum lóggávubólkinum um útvarp og sjónvarp og gera eitt álit við uppskotum um møgulegar broytingar.

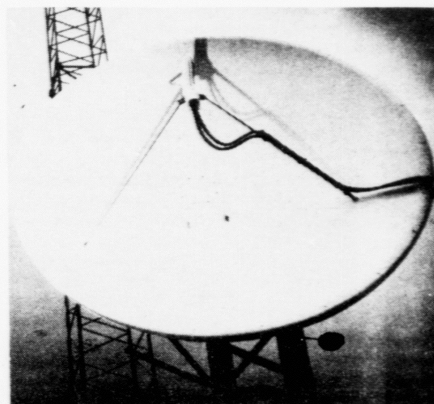
Í nevndini eru Eyðfinnur Jacobsen, samskiftisstjóri hjá landinum, Jákup Thorsteinsson, mentanarstjóri, Terji á Lakjuni, sálarfsfrøðingur, Kristianna Rein, forkvinna í út- og sjónvarpsnevndini, og Eyðfinn Hansen, formaður í mentamálanevndini hjá Klaksvíkar kommunu.

Nevndin skal kanna allar lógir og reglur á økinum. Hetta verður hildið vera neyðugt, nú Landsstýrið skal svara umsóknum, komnar eru um nærutvarp.

Summar eru rættiliga gamlar, aðrar eru endurnýggjaðar og onkrar nýggjar. Eisini spurningurin um fylgisveinasjónvarp krevur svar. Tórshavnar kommunu hevur søkt um eina rás afturat teimum trimum, hon longu hevur, og aðrar kommunur hava søkt ella fara at søkja um at sleppa at senda útlenskar sjónvarpsstöðir.

Sum ikki einaferð, tá slíkar nevndir eru settar, eru tey, sum standa evninum næst, ikki sloppin í part. Hvørki útvarpið ella sjónvarpið hava umboð í nevndini og heldur ikki onki tíðindafólk er í henni.

hd



Tórshavnar býráð hevur søkt um eina rás afturat til útlenskar sjónvarpssendingar.

Fleiri kommunur hava søkt ella fara at søkja um rásir. Og nakrar umsóknir um nærvarp liggja í Tinganesi.